



Tartalom

II Közlemények

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

Európai Bizottság

2022/C 121/01	A Bizottság nyilatkozata a munkájuk során rákkeltő anyagokkal és mutagénekkel kapcsolatos kockázatoknak kitett munkavállalók védelméről szóló 2004/37/EK irányelv módosításáról szóló (EU) 2022/431 európai parlamenti és tanácsi irányelvről – Cselekvési terv és jogalkotási javaslatok	1
2022/C 121/02	A Bizottság nyilatkozata a munkájuk során rákkeltő anyagokkal és mutagénekkel kapcsolatos kockázatoknak kitett munkavállalók védelméről szóló 2004/37/EK irányelv módosításáról szóló (EU) 2022/431 európai parlamenti és tanácsi irányelvről – Veszélyes gyógyszerek	2

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Európai Bizottság

2022/C 121/03	Euroátváltási árfolyamok — 2022. március 15.	3
---------------	---	---

V Hirdetmények

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

Európai Bizottság

2022/C 121/04	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám: M.10529 – HEIDELBERGCEMENT / THOMA BRAVO / COMMAND ALKON) ⁽¹⁾	4
---------------	--	---

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

EGYÉB JOGI AKTUSOK

Európai Bizottság

2022/C 121/05

Az (EU) 2019/33 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet 17. cikkének (2) és (3) bekezdésében említett, egy borágazati elnevezéshez tartozó termékleírás standard módosításának jóváhagyásáról szóló értesítés közzététele.

II

(Közlemények)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

A Bizottság nyilatkozata a munkájuk során rákkeltő anyagokkal és mutagénekkel kapcsolatos kockázatoknak kitett munkavállalók védelméről szóló 2004/37/EK irányelv módosításáról szóló (EU) 2022/431 európai parlamenti és tanácsi irányelvről ⁽¹⁾

Cselekvési terv és jogalkotási javaslatok

(2022/C 121/01)

A 18a. cikk harmadik bekezdésében a Bizottság számára előírt, cselekvési terv és jogalkotási javaslat benyújtására vonatkozó kötelezettségek nem sérthetik a Bizottság intézményi előjogait és a közvetlenül a Szerződésekből eredő kezdeményezési jogát.

A 18a. cikk harmadik bekezdése a 2004/37/EK irányelv 16. cikkére hivatkozik, amely előírja, hogy a határértékeket a rendelkezésre álló – többek között tudományos és műszaki – adatok alapján kell megállapítani minden olyan anyag vonatkozásában, amelynél ez lehetséges. E rendelkezés végrehajtása keretében a Bizottságot a 18a. cikk harmadik bekezdésében említett cselekvési terv benyújtására is felkéri. Az átláthatóság érdekében ez a cselekvési terv a következő 25 új vagy felülvizsgált, tudományosan értékelendő anyag felsorolását tartalmazza. A felsorolt anyagok értékelése azon kialakított eljárás részét fogja képezni, amely magában foglalja a szociális partnerekkel folytatott konzultációt, a munkahelyi biztonsági és egészségvédelmi tanácsadó bizottság általi véleményezést, valamint a szükséges jogalkotási javaslatokat kellő időben előkészítő hatásvizsgálatot.

⁽¹⁾ HL L 88., 2022.3.16., 1. o.

A Bizottság nyilatkozata a munkájuk során rákkeltő anyagokkal és mutagénekkel kapcsolatos kockázatoknak kitett munkavállalók védelméről szóló 2004/37/EK irányelv módosításáról szóló (EU) 2022/431 európai parlamenti és tanácsi irányelvről ⁽¹⁾

Veszélyes gyógyszerek

(2022/C 121/02)

A Bizottság hangsúlyozza annak fontosságát, hogy a munkavállalókat megvédjék a bizonyos veszélyes gyógyszereknek való foglalkozási expozíció lehetséges káros egészségügyi hatásaitól.

E tekintetben a Bizottság elismeri, hogy egyes veszélyes gyógyszerek, amelyek egy vagy több, az 1272/2008/EK rendelet szerinti rákkeltő (1A. vagy 1B. kategória), mutagén (1A. vagy 1B. kategória) vagy reprodukciót károsító anyagként (1A. vagy 1B. kategória) való besorolás kritériumait teljesítő anyagot tartalmaznak, a 2004/37/EK irányelv hatálya alá tartoznak.

⁽¹⁾ HL L 88, 2022.3.16., 1 o.

IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Euroátváltási árfolyamok ⁽¹⁾

2022. március 15.

(2022/C 121/03)

1 euro =

Pénznem	Átváltási árfolyam	Pénznem	Átváltási árfolyam
USD USA dollár	1,0991	CAD Kanadai dollár	1,4099
JPY Japán yen	129,67	HKD Hongkongi dollár	8,6026
DKK Dán korona	7,4410	NZD Új-zélandi dollár	1,6216
GBP Angol font	0,84053	SGD Szingapúri dollár	1,4993
SEK Svéd korona	10,5260	KRW Dél-Koreai won	1 366,05
CHF Svájci frank	1,0322	ZAR Dél-Afrikai rand	16,6249
ISK Izlandi korona	144,90	CNY Kínai renminbi	7,0117
NOK Norvég korona	9,8490	HRK Horvát kuna	7,5750
BGN Bulgár leva	1,9558	IDR Indonéz rúpia	15 710,44
CZK Cseh korona	24,867	MYR Maláj ringgit	4,6239
HUF Magyar forint	371,41	PHP Fülöp-szigeteki peso	57,536
PLN Lengyel zloty	4,7355	RUB Orosz rubel	
RON Román lej	4,9482	THB Thaiföldi baht	36,842
TRY Török líra	16,0968	BRL Brazil real	5,6385
AUD Ausztrál dollár	1,5234	MXN Mexikói peso	22,9352
		INR Indiai rúpia	83,9555

⁽¹⁾ Forrás: Az Európai Központi Bank (ECB) átváltási árfolyama.

V

(Hirdetmények)

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Összefonódás előzetes bejelentése

(Ügyszám: M.10529 – HEIDELBERGCEMENT / THOMA BRAVO / COMMAND ALKON)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2022/C 121/04)

1. 2022. március 7-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- HeidelbergCement AG (a továbbiakban: HeidelbergCement, Németország);
- Thoma Bravo, LLC (a továbbiakban: Thoma Bravo, Egyesült Államok),
- Command Alkon, Inc. (a továbbiakban: Command Alkon, Egyesült Államok).

A HeidelbergCement az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja és 3. cikkének (4) bekezdése értelmében közös irányítást fog szerezni a Command Alkon felett.

Az összefonódásra részesedés vásárlása útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- a HeidelbergCement építőanyag-gyártó, amely különösen cementet, klinkert és egyéb cement-adalékanyagokat, aggregátumokat, készbetont és egyéb betontermékeket, esztrichet és aszfaltot kínál,
- a Thoma Bravo elsősorban alkalmazási és infrastrukturális szoftverekbe, továbbá technológiaalapú szolgáltatásokba befektető magántőke-befektetési vállalkozás,
- a Command Alkon az Egyesült Államokban és az EU-ban különböző célokra használt automatizálási szoftvermegoldásokat kínál a nehéziparban (árképzés és árajánlatkészítés, megrendelés fogadása, ütemezés és szállítás, feladás, tételzés, jegyértékesítés, tehergépjármű-követés és tehergépkocsi-kezelés, minőség-ellenőrzés, receptek és gyártás).

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.10529 – HEIDELBERGCEMENT / THOMA BRAVO / COMMAND ALKON

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postai cím:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

EGYÉB JOGI AKTUSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Az (EU) 2019/33 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet 17. cikkének (2) és (3) bekezdésében említett, egy borágazati elnevezéshez tartozó termékleírás standard módosításának jóváhagyásáról szóló értesítés közzététele.

(2022/C 121/05)

Ez az értesítés az (EU) 2019/33 ⁽¹⁾ felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet 17. cikke (5) bekezdésének megfelelően kerül sor.

ÉRTESÍTÉS AZ EGYSÉGES DOKUMENTUMOT ÉRINTŐ STANDARD MÓDOSÍTÁSRÓL

„Côtes de Provence”

PDO-FR-A0392-AM04

Az értesítés időpontja: 2022.1.7.

A JÓVÁHAGYOTT MÓDOSÍTÁS LEÍRÁSA ÉS INDOKOLÁSA**1. A Sainte-Victoire kiegészítő földrajzi név körülhatárolt parcellaterülete**

A termékleírás I. fejezetének IV. 2. pontjában – Parcellákra osztott körülhatárolt terület – pontosítják a Sainte-Victoire kiegészítő földrajzi név körülhatárolt parcellaterülete illetékes hatósága általi jóváhagyásának időpontját.

A borokat a nemzeti illetékes bizottság, az Institut national de l'origine et de la qualité által a 2021. június 3-i ülésén jóváhagyott, parcellákra osztott termelési területen található parcellákról származó szőlőből kell készíteni.

Ez a frissítés nem érinti az egységes dokumentumot.

2. Szőlőfajták

A termékleírás I. fejezetének V. 1. pontjában – Szőlőfajták – kiegészült a járulékos szőlőfajták listája.

- A vörös- és rozéborok esetében:
- a rousseli Rs, caladoc N szőlőfajtákkal a szőlőfajták legfeljebb 10 %-ában;
- az agiorgitiko N, calabrese N, moschofilero Rs, verdejo B, xinomavro N a szőlőfajták a fajták legfeljebb 5 %-ában és a házasítások legfeljebb 10 %-ában. E fajták nevei nem tüntethetők fel a megjelöléssel ellátott borok címkéjén.
- A fehérborok esetében: a lista a verdejo B szőlőfajtával egészül ki. A fenti szőlőfajta a szőlőfajták 5 %-ára és a házasítás 10 %-ára korlátozódik. E fajta neve nem tüntethető fel az eredetmegjelöléssel ellátott borok címkéjén.

E fajták felvétele egyike azon megoldásoknak, amelyeket az eredetmegjelölés tekintetében az éghajlatváltozás kezelése és a növényvédelmi inputanyagok csökkentése érdekében vezettek be. Ezek a másodlagos fajtaként felvett szőlőfajták illenek a megjelöléssel ellátott borok profiljához és elősegítik a szárazsághoz és a gombás betegségekhez való alkalmazkodást. Segítségükkel kevesebb növényvédő szert kell használni.

Az egységes dokumentum „Másodlagos borszőlőfajták” című pontja ennek megfelelően kiegészül.

(¹) HL L 9., 2019.1.11., 2. o.

Az agiorgitiko N, a calabrese N, a moschofilero Rs, a verdejo B, a xinomavro N szőlőfajták arányát az V. szakasz 2. pontja – A szőlőgazdaságban természetű szőlőfajták arányára vonatkozó szabályok – határozza meg. Ez a módosítás nem érinti az egységes dokumentumot.

Az agiorgitiko N, a calabrese N, a moschofilero Rs, a verdejo B, a xinomavro N szőlőfajták arányát a IX. szakasz 1. pontja – A szőlőfajták házasítása – határozza meg. A módosítás nem érinti az egységes dokumentumot.

3. A szőlőültetvény művelése

A termékleírás I. fejezetének VI. 2. pontja – A szőlőültetvény művelése – további művelési gyakorlatokkal, valamint két agroökológiai rendelkezéssel egészült ki. Keretet biztosítanak a parcellák vegyi gyomirtásához az alábbiak szerint:

- A forgók vegyszeres gyomirtása tilos.
- A parcella teljes vegyszeres gyomirtása tilos.

Ezeket a módosításokat átvezették az egységes dokumentum „Borkészítési eljárások” című pontjába.

4. Teljes pincekapacitás

A termékleírás I. fejezetének IX. pontjában – Feldolgozás, borkészítés, érlelés, csomagolás, tárolás – módosult a teljes pincekapacitás kiszámítására vonatkozó f) pont. Valamennyi gazdasági szereplőnek legalább akkora teljes pincekapacitással kell rendelkeznie, amely a termékleírás VIII. 2. pontjában foglaltakkal összhangban megfelel a pincészetben borrá feldolgozandó termés előállítására szolgáló ültetvény maximális hozamának.

Ez a módosítás nem érinti az egységes dokumentumot.

5. A szőlőfajtanevek címkézése

A termékleírás I. fejezetének XII. pontja – A kiszereésre és a címkézésre vonatkozó szabályok – annak pontosításával egészült ki, hogy az agiorgitiko N, calabrese N, Moschofilero Rs, verdejo B, Xinomavro N másodlagos fajták nem tüntethetők fel az eredetmegjelöléssel ellátott borok címkéjén.

6. Főbb ellenőrizendő pontok és értékelési módszerek

A termékleírás III. fejezetének I. pontjában a termékleírás főbb ellenőrizendő pontjait és azok értékelési módszereit összhangba hozták az eredetmegjelölés ellenőrzési tervével.

Ezek a módosítások nem érintik az egységes dokumentumot.

EGYSÉGES DOKUMENTUM

1. Elnevezés(ek)

Côtes de Provence

2. A földrajzi árujelző típusa:

OEM – oltalom alatt álló eredetmegjelölés

3. A szőlőből készült termékek kategóriái

1. Bor

4. A bor(ok) leírása

1. *Csendes rozé borok*

TÖMÖR SZÖVEGES LEÍRÁS

A borok térfogatszázalékban kifejezett minimális természetes alkoholtartalma 11 %.

Az erjesztés után a borok erjeszhetőcukor-tartalma (glükóz- és fruktóztartalma) legfeljebb 4 g/l.

Az egyéb analitikai kritériumok megfelelnek az uniós szabályozásnak.

A rozé borok színe halvány rózsaszín. E kiváló kifejezőerejű termékeket – a származási helyüktől függően – gyümölcsös aromavilág (fehér húsú gyümölcsök, citrusfélék, egzotikus gyümölcsök, vörös húsú gyümölcsök stb. aromavilága) vagy virágokat idéző aromavilág jellemzi, amelyekhez ásványos vagy égett aromajegyek vegyülnek, és ezeket a lekerekítettség és az üdeség közötti kiegyensúlyozott szerkezet nyomatékosítja.

Általános analitikai jellemzők	
Maximális összes alkoholtartalom (térfogatszázalék)	
Minimális tényleges alkoholtartalom (térfogatszázalék)	
Minimális összes savtartalom	milliekvivalens/liter
Maximális illósavtartalom (milliekvivalens/liter)	
Maximális összes kén-dioxid-tartalom (mg/l-ben)	

2. Csendes vörösborok

TÖMÖR SZÖVEGES LEÍRÁS

A borok térfogatszázalékban kifejezett minimális természetes alkoholtartalma 11 %.

A csomagolási műveletszakaszban az almasavtartalmuk legfeljebb 0,4 g/l.

Az erjesztés után a vörösborok erjeszhetőcukor-tartalma (glükóz- és fruktóztartalma):

- a legfeljebb 14 térfogatszázalék természetes alkoholtartalmú vörösborok esetében: legfeljebb 3 g/l;
- a 14 térfogatszázaléknál magasabb természetes alkoholtartalmú vörösborok esetében: legfeljebb 4 g/l;

Az egyéb analitikai kritériumok megfelelnek az uniós szabályozásnak.

A sötét színű vörösboroknak két típusa van:

- rövid ideig tartó kádas érleléssel készült és rövid időn belül elfogyasztandó, gyümölcsös vörösborok;
- fekete húsú gyümölcsök, kakaó, vadhús, fűszerek összetett aromáival és – a hosszú ideig tartó érlelésnek köszönhetően létrejött – erőteljes, selymes tanninokkal rendelkező, hosszú ideig eltartható vörösborok.

Általános analitikai jellemzők	
Maximális összes alkoholtartalom (térfogatszázalék)	
Minimális tényleges alkoholtartalom (térfogatszázalék)	
Minimális összes savtartalom	milliekvivalens/liter
Maximális illósavtartalom (milliekvivalens/liter)	
Maximális összes kén-dioxid-tartalom (mg/l-ben)	

3. Csendes fehérborok

TÖMÖR SZÖVEGES LEÍRÁS

A borok térfogatszázalékban kifejezett minimális természetes alkoholtartalma 11 %.

Az egyéb analitikai kritériumok megfelelnek az uniós szabályozásnak.

Az erjesztés után a borok erjeszhetőcukor-tartalma (glükóz- és fruktóztartalma) legfeljebb 4 g/l.

A száraz fehérborok színe zöldes csillogást mutató sárga, ragyogó és átlátszó, citrusfélét idéző gyümölcsös aromákkal, virágos (fehér virágos), balzsamos vagy mézes aromákkal rendelkeznek.

Általános analitikai jellemzők	
Maximális összes alkoholtartalom (térfogatszázalék)	
Minimális tényleges alkoholtartalom (térfogatszázalék)	
Minimális összes savtartalom	milliekvivalens/liter
Maximális illósavtartalom (milliekvivalens/liter)	
Maximális összes kén-dioxid-tartalom (mg/l-ben)	

5. Borkészítési eljárások

5.1. Különleges borászati eljárások

1. Különleges borászati eljárás

Konkrét borászati eljárás

A borászati használatra szánt aktív szén rozé borok készítéséhez történő használata a szőlőprésből kikerült mustok és még erjesztés alatt álló újborok esetében az érintett borász által készített rozéborok mennyiségének 20 %-a erejéig engedélyezett az adott szőlőtermés tekintetében. A leszüretelt termés bármely olyan hőkezelése tilos, amely során a hőmérséklet 40 °C fölé emelkedik.

2. Sorok közötti távolság

Művelési gyakorlat

Az egyes tőkék legfeljebb 2,50 négyzetméternyi területet foglalnak el. Ez a terület a sorok közötti távolság és a tőkék térközei szorzataként kapható meg. A sorok közötti távolság legfeljebb 2,50 méter lehet, míg az egy soron belül található szőlőtőkék közötti távolságnak legalább 0,80 méternek kell lennie.

3. Metszés

Művelési gyakorlat

A metszést legkésőbb az „E” fenológiai stádiumban el kell végezni, azaz akkor, amikor az első két rügyön három levél kifejlődött.

Rövidcsapos metszés (bakművelés vagy Royat-kordonművelés), amely során tőkénként legfeljebb 6 csapot és csaponként legfeljebb 2 rügyet hagynak meg.

A 25 évesnél idősebb szőlőnövények esetében (a 26. levél megjelenésekor) egy csapon legfeljebb 5 rügy (tőkénként legfeljebb 12 rügy) lehet.

A „Sainte-Victoire”, a „Fréjus”, a „La Londe” és a „Pierrefeu” földrajzi névvel ellátott borok előállítására szánt szőlőültetvények kivételével a cabernet-sauvignon N és a syrah N szőlőfajták hosszúcsapos egyszerű Guyot-metszéssel metszhetők (tőkénként legfeljebb 8 rügy meghagyásával, ezen belül a szálvesszőn legfeljebb 6 rügy meghagyásával).

4. Öntözés

Művelési gyakorlat

Az öntözés engedélyezett.

5. Gyomirtás – Agroökológiai rendelkezések

Művelési gyakorlat

- A forgók vegyszeres gyomirtása tilos.
- A parcella teljes vegyszeres gyomirtása tilos.

5.2. Maximális hozamok

1. 66 hektoliter hektáronként

6. Körülhatárolt földrajzi terület

A földrajzi terület 84 településre terjed ki, amelyek közül 68 Var megyében, 15 Bouches-du-Rhône megyében, egy pedig Alpes-Maritimes megyében található.

- Alpes-Maritimes megyében: Villars-sur-Var;
- Bouches-du-Rhône megyében: Allauch, Bouc-Bel-Air, Ceyreste, Châteauneuf-le-Rouge, La Ciotat, Cuges-les-Pins, Meyreuil, Mimet, Peynier, Puyloubier, Roquefort-la-Bédoule, Rousset, Simiane-Collongue, Le Tholonet, Trets;
- Var megyében: Les Arcs, Bagnols-en-Forêt, Le Beausset, Besse-sur-Issole, Bormes-les-Mimosas, Cabasse, La Cadière-d'Azur, Callas, Le Cannet-des-Maures, Carcès, Carnoules, Carqueiranne, Le Castellet, Cavalaire-sur-Mer, Cogolin, Collobrières, Correns, Cotignac, La Crau, La Croix-Valmer, Cuers, Draguignan, Entrecasteaux, Evenos, La Farlède, Figanières, Flassans-sur-Issole, Flayosc, Fréjus, La Garde, La Garde-Freinet, Gassin, Gonfaron, Grimaud, Hyères, La Londe-les-Maures, Lorgues, Le Luc, Les Mayons, Montfort-sur-Argens, La Môle, La Motte, Le Muy, Pierrefeu-du-Var, Pignans, Plan-de-la-Tour, Pourcieux, Pourrières, Le Pradet, Puget-sur-Argens, Puget-Ville, Ramatuelle, Roquebrune-sur-Argens, Saint-Antonin-du-Var, Saint-Cyr-sur-Mer, Sainte-Maxime, Saint-Paul-en-Forêt, Saint-Raphaël, Saint-Tropez, Sanary-sur-Mer, Seillans, Six-Fours-les-Plages, Solliès-Pont, Taradeau, Le Thoronet, Trans-en-Provence, La Valette-du-Var, Vidauban.

7. Fontosabb borszőlőfajta (borszőlőfajták)

Carignan N

Cinsaut N – Cinsault

Clairette B

Grenache N

Mourvèdre N – Monastrell

Semillon B

Syrah N - Shiraz

Tibouren N

Ugni blanc B

Vermentino B – Rolle

8. A kapcsolat(ok) leírása

A „Côtes de Provence” oltalom alatt álló eredetmegjelölés földrajzi területe Alsó-Provence nyugaton és északon húzódó mészkővonulataitól Alsó-Provence délen és keleten húzódó kristályos vonulataiig (Maures és Estérel) terjed. A földrajzi terület a Földközi-tenger partvidékén húzódik, áthalad a völgyeken, végighúzódik a napsütötte kőtengeren, és a fenyvesek szélénél végződik, Var, Bouches-du-Rhône és Alpes-Maritimes megye egyes településeit foglalja magában.

A „Côtes de Provence” eredetmegjelöléshez tartozó szőlőültetvény gazdagsága a geológiai és a talajtani adottságok, valamint a mezoklimák sokféleségében rejlik. Ez a sokféleség a termelői közösséget olyan eszközök alkalmazására készítette, amelyekkel kihozhatták belőle az ideális eredetiséget, egyrészt az említett természeti környezethez

alkalmazkodó fajták kiválasztásával, másrészt a művelésmódok (a szőlőültetvénynek a nyári szárazságtól való megóvása mellett a talajművelés, a sűrűség, a metszésmód) átalakításával, valamint a borkészítési feltételek és a múlt században fontos anyagi, illetve műszaki beruházások összehangolásával.

A sokféle fajtából és a szintén sokféleséget mutató környezetből származó borok ugyan változóak, identitásuk és eredetiségük oly módon jut kifejezésre, hogy a termelői közösségen belül közkinccsé teszik a szokásokat és a szaktudást, többek között a rozé borok készítéséhez.

Az átmeneti jellegű földrajzi terület a generációk során a területhez igazított szőlőfajták házasításának színhelye lett, így módon biztosítva a borok minőségét és identitását. Így a grenache N és a tibuoren N szőlőfajta magas alkoholtartalmat és lekerekítettséget, a cinsaut N szőlőfajta finomságot és eleganciát, a syrah N szőlőfajta gyümölcsös aromákat, a mourvèdre N szőlőfajta pedig a borok érlelésre való kiváló alkalmasságát biztosítja.

A csapadékmennyiség és a hőmérséklet eloszlásához kapcsolódó optimális érési feltételek, a nyersanyag-koncentráció hatásai és a nyersanyag egészségi állapotának az uralkodó szelek miatti megőrződése szintén hozzájárul az előállított borok minőségéhez és eredetiségéhez. A borok savasságának és lekerekítettségének egyensúlya, színének stabilitása és aromáinak elegáns kifejeződése így a megfelelő cukor- és polifenoltartalmú szőlő termeléséből fakad.

A szokásokhoz igazodva a szőlő szüreteléséhez pontosan körülhatárolt parcellák jó vízháztartású, vékony rétegű talajokon találhatóak.

2 600 évnyi borászati hagyomány nyomán a „Côtes de Provence” borvidéken az 1980-as évek óta valódi újjáéledés figyelhető meg, különösen a rozéborkészítés révén.

Jó Renátusz (Anjou Renátusz) király, Provence grófja már kedveli a provence-i borokat, és azáltal, hogy Marseille-t szabadkikötővé teszi, elősegíti a bortermelést és -kereskedelmet. Ezenkívül bevezeti a sillerbor- és a rozébor-készítési eljárást. Az angol királynévá vált magas rangú nagykövet, Provence-i Eleonóra hatására ezek a borok még a londoni királyi udvarban is kivívják az elismerést. A XII. és a XVIII. században e borokat rendkívül nagyra értékeli a francia királyi udvarban, ahol az ismertségük Madame de Sévigné, Grignan grófnéja írásait is meghihlette.

E borok még 2010-ben is ismertek. A borászok, a termelészövetkezetek, a kereskedők folytatják erőfeszítéseiket azzal, hogy tökéletesítik a közös örökségüket képező „Côtes de Provence” ellenőrzött eredetmegjelölés népszerűsítését célzó közös szabályokat, és az eredetmegjelölés nevének és karakterének tiszteletben tartására törekednek.

9. További alapvető feltételek (csomagolás, címkézés, egyéb követelmények)

A földrajzi terület közvetlen szomszédságában lévő terület

Jogi keret:

Nemzeti jogszabályok

A további feltétel típusa:

A körülhatárolt földrajzi területen való előállítás tekintetében biztosított eltérés

A feltétel leírása:

A borok erjesztése és készítése tekintetében biztosított eltérés kapcsán meghatározott, közvetlenül szomszédos terület Bouches-du-Rhône megye 10 településének és Var megye 41 településének területét foglalja magában:

- Bouches-du-Rhône megyében: Aubagne, Auriol, La Bouilladisse, Cassis, La Destrousse, Fuveau, Gardanne, Gémenos, Peypin, Roquevaire.
- Var megyében: Bandol, Barjols, Belgentier, Bras, Brignoles, Brue-Auriac, Camps-la-Source, La Celle, Châteauvert, Fayence, Forcalqueiret, Garéoult, Le Lavandou, Mazaugues, Méounes-lès-Montrieux, Nans-les-Pins, Néoules, Ollières, Ollioules, Plan-d'Aups-Sainte-Baume, Pontevès, Rayol-Canadel-sur-Mer, Le Revest-les-Eaux, Riboux, Rocbaron, La Roquebrussanne, Rougiers, Saint-Mandrier-sur-Mer, Saint-Maximim-la-Sainte-Baume, Saint-Zacharie, Sainte-Anastasie-sur-Issole, Sillans-la-Cascade, Seillons-Source-d'Argens, La Seyne-sur-Mer, Signes, Solliès-Ville, Toulon, Tourves, Le Val, Villecroze, Vins-sur-Caramy.

Címkézés: Kiegészítő földrajzi nevek

Jogi keret:

Nemzeti jogszabályok

A további feltétel típusa:

A címkézésre vonatkozó kiegészítő rendelkezések

A feltétel leírása:

A Côtes de Provence ellenőrzött eredetmegjelölés kiegészíthető a „Fréjus” kiegészítő földrajzi névvel; „Sainte-Victoire”, „Pierrefeu” és „Notre-Dame des Anges” a vörös- és rozé borok esetében.

A „Côtes de Provence” ellenőrzött eredetmegjelölés a vörös-, a rozé- és a fehérborok esetében kiegészíthető a „La Londe” kiegészítő földrajzi névvel.

A boroknak – többek között a szőlő származási helyének, a borkészítés helyének és néha a borok érlelési helyének földrajzi területe, a szőlőfajták, az erjeszhetőcukor-tartalom és a borkészítési módszerek tekintetében – meg kell felelniük a termékleírásban rögzített feltételeknek.

Címkézés: Nagyobb földrajzi egység

Jogi keret:

Nemzeti jogszabályok

A további feltétel típusa:

A címkézésre vonatkozó kiegészítő rendelkezések

A feltétel leírása:

Az (esetlegesen földrajzi névvel kiegészített) ellenőrzött eredetmegjelöléssel ellátott borok címkéjén feltüntethető a „Vin de Provence” nagyobb földrajzi egységre utaló információ. A nagyobb földrajzi egység nevének feltüntetésére használt karakterek mérete sem magasságban, sem szélességben nem haladhatja meg az (esetlegesen földrajzi névvel kiegészített) ellenőrzött eredetmegjelölés nevét alkotó karakterek méretét. A „Vin de Provence” nagyobb földrajzi egységre utaló információnak az ellenőrzött eredetmegjelölés nevével és a földrajzi névvel azonos látómezőben kell szerepelnie.

Címkézés: fajtanevek

Jogi keret:

Nemzeti jogszabályok

A további feltétel típusa:

A címkézésre vonatkozó kiegészítő rendelkezések

A feltétel leírása:

Az agiorgitiko N, calabrese N, Moschofilero Rs, verdejo B, Xinomavro N másodlagos fajták nem tüntethetők fel a megjelöléssel ellátott borok címkéjén.

A termékleíráshoz vezető link

http://info.agriculture.gouv.fr/gedei/site/bo-agri/document_administratif-04ce000c-981e-4fb0-8009-c0266d331c79

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió
Kiadóhivatala
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU